

C-342

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-342

An Act respecting Nowruz Day

FIRST READING, MARCH 23, 2009

NOTE

3rd Session, 40th Parliament

This bill was introduced during the Second Session of the 40th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the Second Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. WILFERT

C-342

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-342

Loi instituant le Jour du Norouz

PREMIÈRE LECTURE LE 23 MARS 2009

NOTE

3^e session, 40^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la deuxième session de la 40^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la deuxième session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. WILFERT

SUMMARY

This enactment designates the vernal equinox (first day of spring) in each and every year as “Nowruz Day”.

SOMMAIRE

Le texte désigne le jour de l'équinoxe de printemps comme « Jour du Norouz ».

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-342

PROJET DE LOI C-342

An Act respecting Nowruz Day

Loi instituant le Jour du Norouz

Preamble

Whereas “Nowruz” means “New Day” in Persian and traditionally marks the astronomical beginning of spring and the beginning of the Persian new year;

Whereas it is a time of great joy and family celebrations shared by people of many faiths and in many countries that trace their history back to the ancient Mesopotamian civilization and the Persian Empire;

And whereas many Canadians celebrate 10 Nowruz;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *Nowruz Day Act*.

NOWRUZ DAY

Nowruz Day

2. Throughout Canada, in each and every year, the vernal equinox (first day of spring) shall be known as “Nowruz Day”.

Not a legal holiday

3. For greater certainty, Nowruz Day is not a 20 legal holiday or a non-juridical day.

Attendu :

que « Norouz » signifie « jour nouveau » en langue persane et que ce jour marque traditionnellement le début du printemps astronomique et du nouvel an persan;

qu’il s’agit d’une occasion de grande joie et de réjouissances familiales que célèbrent les gens de nombreuses confessions dans bon nombre de pays dont l’histoire remonte à la civilisation mésopotamienne antique et à l’Empire perse;

qu’un nombre important de Canadiens fêtent le Norouz,

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du 15 Canada, édicte :

TITRE ABRÉGÉ

1. *Loi sur le Jour du Norouz*.

JOUR DU NOROUZ

2. Le jour de l’équinoxe de printemps (le début du printemps) est, dans tout le Canada, désigné comme « Jour du Norouz ».

3. Il est entendu que le Jour du Norouz n’est pas une fête légale ni un jour non juridique.

Préambule

5

10

Titre abrégé

Jour du Norouz

Statut

402232

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l’autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca